

COMMENTS ON THE MAIN CHANGES IN THE MEDICAL ORDER LIST

Myriam Henkens, International Medical Coordination
François Mounis, ITC - 23/04/97

As you have already noticed, we are finishing the revision of the medical order list, and some changes have taken place beside the introduction of NaDCC.

The most important ones will be commented here.

Diclofenac injection (analgesic and antipyretic), has been introduced to replace noramidopyrine. Noramidopyrine has been deleted from the list of many countries, but is still used in many MSF missions. It will be kept on the list, but will have to be justified when ordered. The main specific indication remains the haemorrhagic dengue.

Diclofenac tablets are not introduced in the list for the time being since it is 2 to 3 times more expensive than indometacine tablets.

Albendazol is included in the list and will progressively replace thiabendazol, the later is considered as more dangerous.

Injectable phenobarbital is introduced for the treatment of neuroplaludism.

Do not forget that you have to follow the international and national rules for import and export of psychotropic and narcotic drugs. These rules have been simplified for emergency only.

Codeine tablets and morphine injections have been included in the list, (and in some kits with fentanyl) since the simplification of international rules will allow their export in emergency.

Revision of all kits will be done next year when the protocols for pain treatment will be available.

Nalbuphine will be introduced as a pain killer, since for the time being, this drug is not under the international regulation for narcotics and psychotropic drugs.

Ceftriaxone has been included in the list for meningitis (non epidemic) and pneumonia treatment in hospital. Its use must be justified as for almost all drugs introduced this year in the list.

The changes in the kits will not be made this year, we'll review all antibiotics in all kits for next year.

Clomipranine will replace amitriptilline for the treatment of depression, since it is now the first choice drug for ambulatory treatment and for PTSD.

Some drugs have already been added for the treatment of AIDS patients and are all to be justified: podophylline and fluconazole. Some are still under discussion pending international treatment protocols: amphotericine B, acyclovir and AZT.

Vitamine D 50 000 IU caps and calcium tablets will be included in the list next year. Specific orders for the treatment of rickets, often seen in some republics of the former USSR, will be accepted.

Arthemeter injectable solution will be added in the first aid kit (malle d'urgence).

An evaluation will be carried out next year to evaluate the current use of syrups in MSF missions, looking especially at the quality of the drug used.

Nystatin 100 mg will have 2 different forms: one for oral use and another one for vaginal use. The form currently sent to the field is suitable for both uses, but the taste is so awful that we will add a specifically coated oral form.

Magnesium sulphate injection will be included in the list for the treatment of eclampsia.

Silver sulfadiazine has been placed on the order list and is now replacing zinc oxide ointment in the kits.

That's all for this year...

The new list will be handed over to the coordinators during the coordinators week in May on paper and on diskettes. We strongly advised you to stop using old lists... and to ask for the updated version of the diskette to your coordinator.

COMMENTAIRES SUR LES PRINCIPAUX CHANGEMENTS DE LA LISTE DE COMMANDE DE MÉDICAMENTS

Myriam Henkens, Coordination Médicale Internationale
François Mounis, ITC - 23/04/97

Comme vous le savez, nous terminons actuellement la révision de la liste de commande de médicaments et quelques modifications ont eu lieu en plus de l'introduction du NaDCC.

Les plus importantes sont commentées ici.

Le **diclofenac injectable** (analgésique et antipyrétique) a été introduit pour remplacer la noraminopyrine. La noraminopyrine est retirée des listes dans de nombreux pays, mais est encore utilisée dans beaucoup de missions MSF. Elle restera toutefois dans les listes, mais les commandes devront être justifiées. La seule indication spécifique reste la dengue hémorragique.

Les comprimés de diclofenac ne sont pas introduits en liste pour le moment, car ils sont 2 à 3 fois plus chers que les comprimés d'indométhacine.

L'**albendazol** est introduit dans les listes et remplacera progressivement le thiabendazol considéré comme plus dangereux.

Le **phenobarbital injectable** est introduit pour le traitement du neuropaludisme.

N'oubliez pas qu'il faut suivre les règlements nationaux et internationaux pour l'importation et l'exportation des narcotiques et psychotropes. Ces réglementations ont été simplifiées seulement pour les urgences.

Les comprimés de **codéine** et la **morphine injectable** sont introduits dans les listes (et dans certains kits en plus du fentanyl) puisque la simplification des règlements internationaux permettra leur exportation dans les urgences. La révision des kits se fera l'année prochaine, lorsque les protocoles de traitements de la douleur seront disponibles.

La **nalbuphine** est introduite comme traitement de la douleur, car pour le moment cette molécule échappe aux règlements internationaux sur les psychotropes et stupéfiants.

La **ceftriaxone** est introduite pour le traitement des méningites non épidémiques, et pour le traitement des pneumonies en milieu hospitalier. Son utilisation doit être justifiée comme celle de presque tous les médicaments introduits cette année. Les modifications de tous les antibiotiques dans les kits se feront l'année prochaine.

La **clomipranine** va remplacer l'amitriptiline pour le traitement de la dépression, car ce produit est maintenant considéré comme le médicament de choix pour le traitement ambulatoire des dépressions et des PTSD (post traumatic stress disorder).

Quelques produits ont déjà été ajoutés pour le traitement des malades atteints du Sida et sont tous à justifier : il s'agit de la **podophylline** et du **fluconazole**. D'autres médicaments sont toujours soumis à discussion en attendant les protocoles internationaux de traitements : amphotéricine B, acyclovir et AZT.

La **vitamine D 50 000 UI** (capsules) et les comprimés de calcium ne seront introduits que l'année prochaine. Des commandes spécifiques pour le traitement du rachitisme, fréquent dans certains pays de l'ex-URSS, seront acceptées.

L'**arthemeter (solution injectable)** sera introduit dans les malles d'urgence (first aid kit).

Une évaluation sera organisée en 97 pour déterminer l'utilisation réelle des sirops dans les missions MSF, en portant une attention particulière à la qualité des produits utilisés.

La **nystatine 100 mg** sera disponible sous 2 formes différentes : une pour l'**usage oral** et une pour l'**usage vaginal**. La forme actuellement envoyée sur le terrain est prévue pour les 2 usages, mais son goût est si mauvais que nous ajoutons une forme spéciale pour l'usage oral.

Le **sulfate de magnésium** est introduit en liste pour le traitement de l'éclampsie.

La **sulfadiazine** a été introduite en liste et remplace maintenant la pommade à l'oxyde de zinc dans les kits.

C'est tout pour cette année...

La nouvelle liste (sur papier et sur disquette) sera donnée aux coordinateurs pendant les semaines des coordos en mai. Nous vous recommandons donc de ne plus utiliser les anciennes versions et de demander une version actualisée de la disquette à votre coordinateur.